(اوچنجی سنه نومرو ۱۰۷۲ فی ۲۴ جمادی الاخر سنه ۱۳۰۴)

طریق نجات

۱۲۹۹

فی ۸ مارت روی سنه ۱۳۰۳ وفی ۲۰ مارت افرنجی سنه ۱۸۸۷)

شرائط اشتراء واعلان :

سنه لکی ۲۰۰ التی آیلغی ۱۱۰ اوچ ایلغی ۶۰ وبوسته اجرتنك سنه لکی مجیدیه ایله ۸۷ غروشدر

برنسخه‌سی ۱ غروش

بردفعه‌لق اعلانلك بهر سطرندن اوچ تکرری حالنده ایکی وبانقا شرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بهر سطر بیجون بش وحوادث صره‌سنده نشر ایتدیریله‌جك اعلانات معتنا بهانك بهر سطرندن اون بش غروش النور .

مطبعه و محل اداره سی :

باب عالی جاده سنده (۵۴) نومرلی خانهٔ مخصوصدر

برهفته‌دن زیاده کوتی چکمش نومرونك بهر نسخه‌سی بش غروشدر

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقاولاته واغراض شخصیاتدن عاری هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌لرمز دائماً کشاده‌در اوراق ومحررات وارده‌نك تأخر وعدم درجندن طولایی مطبعه مسئول اولیه‌جغی کبی درج اولنمیان مکاتب واوراق استرداد ادعاسی دخی قطعاً مسموع ومقبول اوله‌مز . بوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنمز .

اجمال حوال

حکمت جدیدهٔ سیاسیه قواعدندن اولمق کرکدرکه زمام داران امور عالمك مجالس ومحافل موانسته‌ده اظهار بشاشت وجهیه ایتملری دلائل صلح وآشتیدن عد وشمار اولنمقده اولدیغی برقاچ کونلدن برو ورود ایدن تلغرافنامه‌لرده بیان اولنمقده اولوب ازجمله دونکی تلغرافنامه‌ده غران دوق (ولادیمیر) ك کشیده‌ایتدیکی برضیافت مسائیه‌ده حاضر بولنمش اولان برادری روسیه ایمپراطورینك دخی وجهنده کوریلان آثار تمنویت وشطارتدن بحث اولنه‌رق آثار مذکوره علامات وامارات صلحیه جمله‌سندن صانیلق ایسته‌نیلیور !

برلینه عزیمتی اوروپا مطبوعاتی بیننده سرمایهٔ قیل وقال اولان موسیو (ده‌لسپس) ك مظهر اولدیغی معاملات فوق العادهٔ احترامیه‌دن روسیه غزته‌لری خامه‌دران مقال اولدیغی صره‌ده المانیا طرفندن ابراز اولنان شوجیله‌لره ، التفاتلره فرانسه‌نك فریقته اولماسینی توصیه وانیا ایدیورلر .

مطبوعات مبحوث عنهانك بوبابده‌کی افادات نصایح آیاتی پارسدن مرور ایتدیکی اثناده (پاری ژورنال) غزته‌سی محرررلرندن بریسیله ملاقات ایتمش اولان بررروس دیپلوماتنك درمیان ایتدیکی ملاحظات ومطالعات ایله هم آهنك اوله بیلور .

معلوم اولدیغی اوزره بودیپلومات : « المانیا طرفندن نه‌زمان فرانسه‌یه معاملات جیله کوستریلور ایسه المانیا ایله فرانسه بیننده‌برمصادمهٔ سفاکانه ظهوری تقرب ایتمش اولدیغنه حکم ایتمك لازم کلور ! » دیمش ایدی .

روسیه غزته‌لری موسیو (ده لسپس) ك برمأموریت محرمانه ایله برلینه کوندرلدیکی حقنده دوران ایتمش اولان شایعه‌یه اینانمق ایسته‌مامکله برابر صورت اعزام وانهاسی عقد پیوند وفاق ایدلمك مقصدینه مبنی ایدوکی مقرون صحت وحقیقت اولسه بیله فرانسه حکومتنك المانیایه قارشو بین الخوف والرجاء بروضع وطور کوستر مسنه فرانسه قومنك علو جنابی مساعد اوله‌میه‌جغی جهتله موسیو (ده لسپس) ه احاله قلندیغی فرض وتقدیر ایدلمکده اولان مأموریت سیاسیه‌نك ثمره آور موفقیت اوله‌میه‌جغنه حکم ایدیورلر .

وده‌لسپسك برلینه عزیمتندن طولایی روسیه افکار عمومیه‌سنجه طبیعی التحصل اولان تأثیرات ناخشنودی‌یی رهین زوال وانسلاب ایده‌بیلمك مقصدیله کندیسنك بوسنه ایچنده پترسبورغه طوغری دخی بر سیاحت قلب شکارانه اجرا ایده‌جکنی برروسیه‌لی محبته یازدیغنی علاوهٔ کفتار ایلیورلر .

المانیانك روما سفیری بارون (ده‌کودل) ك استعفاسی صحیح ایسه سزای دقت مخصوصه‌در .

ایتالیا قرالی المانیا ایله تجدید اتفاق ایدلمسنی زیاده‌سیله التزام ایتمسیله کچنده (بارون کودل) ی المانیا ایمپراطورینه اعطا اولنمق اوزره خط دستیله محرر برنامه ایله برلینه کوندردیکی و بارونك برلینده ایمپراطور و پرنس بسمارق ایله بعدالملاقاة ایمپراطور جانبندن قرال (هوهبرت) ه خطاباً یاز بلان نامهٔ جوابی‌یی حاملاً عودت ایلدیکی معلوم اولوب ایشته التزام مبحوث عنهدن طولایی ایتالیا واوسترياوالمانیا بیننده تدافعی و تجاوزی براتفاق جدید مثلث عقد اولندیغی شایع اولدیغی حالده شمدی قیود وشرائط مرویه‌یی حاوی اوله‌رق اویله بر اتفاق عقد اولنمدیغی وحتی اس الاساس انعقادی مجرد براثر احتیاطکاری‌یه مستند اولان معاملهٔ سابقهٔ وفاقیه‌نك تجدیدنده بیله نیچه‌نیچه مزاحم ومشکلات کورلمکده ایدوکی ایکلانیلیور .

مادهٔ بحران وکلا حالا حکم فرما اولوب موسیو (دیرهتی) قابینه‌سنك ابقاسندن وامر ابقانك تأمینی ایچون مجلس مبعوثان مذاکراتنك تأخیرندن یکانه مقصد وفاق مذکورك تجدیدی ماده‌سی ایکن افکار عمومیه‌جه تحصل ایدن غلیان مستلزم ادامهٔ بحران اولیور .

شوحال تذبذب اشتمال ایتالیا والمانیا واوسترياي بیننده تجدید وفاق واتفاق فکرینه سدکش مشکلات وبومشکلات بارون (ده‌کودن) ك موفقیتسزلکی حقنده سرمایهٔ عزویات واسنادات اولمسنه مبنی اولمق کرکدرکه استعفایه مجبوریت مبرمه حس ایتمشدر .

برنظر موشکافانه ایله تعقیب سیاسیات ایدنلره معلوم اولدیغی وجهله اسپانیا وفرانسه اره‌سنده بردرجه‌یه قدر کرمی موالات ومصافات مشهود اولمقده اولدیغی حالده اخبار جدیده‌یه نظراً (مراکش) جهتنده بعض کونه حالات ووقوعاتدن طولایی اسپانیا مطبوعاتی شمدی فرانسه علیهنده آتشلی آتشلی بندلر یازیورلر .

وایشك ایچنده برحکومت دوست نمانك انکشت القاآت وتحریکاتی اولدیغنی سویلك ایستیورلر .

ایتالیا قرالی (هوهبرت) حضرتلری مخدومی وولی عهدی ناپولی پرنسی (ویقتور امانوئل) ك ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده مظهر اولدیغی اثار احترامیه واحتفالیه‌دن طولایی ذات معالی‌سمات حضرت پادشاهی‌یه بیان تشکر وتحمدت مخصوصه ایتمشدر .

روسیه دولتنك درسعادت سفیری موسیو (نلیدوف) بوکون حضور شوکت موفور حضرت پادشاهی‌یه مثول شرفنه نائل بیورلمق اوزره لدی‌الاستیذان ارادهٔ سنیهٔ شهریاری شرفصادر اولمشدر .

المانیا ایمپراطوری حشمتلو وبلهمله حضرتلرینك طقسانجی سنه دخولی مناسبتیله طرف مستجمع المجد والشرف حضرت ملوکانه‌دن برای تبریك وتهنیت مأمور وانهاج بیوریلان دولتلو علی نظامی پاشا حضرتلرینك برلینده‌کی مأموریت مخصوصه‌لرینی بعدالایفا ویانه‌یه دخی بالعزیمه اوستریا ایمپراطوری حشمتلو (فرانسوا ژوزف) حضرتلریله ملاقات ایده‌جکلری برلیندن ۱۳ مارت تاریخیله کشیده اولنان برتلغرافنامه‌ده مرویدر .

وان ولایت جلیله‌سی والیسی سعادتلو خلیل پاشا حضرتلری دونکی کون طرزونه حرکت ایدن اوستریا قومپانیه‌سنك (اورانو) نام واپوری ایله مرکز مأموریتلرینه متوجهاً درسعادتدن حرکت ایتمشلردر .

اناطولی تیمور یولرینك انشاسنی التزام ایتمك ایستیان سرمایه‌دارانه وکالت ایدن مهندس موسیو (پره‌سل) سرمایه‌داران ایله اووشه‌مامق حسبیله ایشدن ال چکدیرلمش ویرینه دیکر برمهندس تعیین قلنمشدر .

(لوانت هرالد) ده بروجه آتی اوقونمشدر :

اوروپاده عموماً ترك تجهیزات اولنه‌جغی شایع اولدیغندن اشبو روایتك مقارن صحت اولوب اولمدیغی سفرای سلطنت سنیه‌دن یاتلغراف استعلام اولندیغندن ورود ایدن جوابنامه‌لرده شمدیلك روایت مذکورهٔ بی اصل واساس اولدیغی بیلدیرلمشدر ! »

درسعادتده بولنان بلغار مبعوثاندن موسیو (استوئلوف) ك صوفیه‌دن آلدیغی امر اوزرینه یارینکی کون ادرنه طریقیله بلغارستانه عودت ایده‌جکی غزته‌لرده کورلمشدر .

استقراض داخلینك غایهٔ شباط قوپونك مالیه خزینهٔ جلیله‌سنجه تسویه وانفاسنه باشلانلش ومراجعت ایده‌جك قوپونلر حاملری ایچون هرهفته ایچنده جمعه ایرتسی و پازار و پازارایرتسی کونلری تخصیص قلنمشدر .

صامسوندن النان خبرلره کوره سعادتلو زهدی بك افندی حضرتلرینك اورایه ورودلری عموم اهالی وتجار وزراعك تمنویتلرینی موجب اوله‌رق تشکری حاوی باب عالی‌یه برتلغراف کشیده ایدلمش واطراف قری اهالیسی دخی فوج فوج کله‌رك رژی حقنده اولان شکایتلرینی شفاهاً وتحریراً مشارالیه حضرتلرینه بیان وتظلم حال ایدرك عودت ایلمشدر .

مشارالیه طرفندن هنوز باب عالی‌یه برکونه اشعار وقوعبولدیغنه دائر معلومات الته‌مدیغنه نظراً اجرا بیورمقده اولدقلری تحقیقاتك اکمالنده مشهودات وتحقیقاتلرینی بالایحه باب‌عالی جانب سامیسنه عرض ایده‌جکلری شبهه‌سزدر .

اوجده دخی یازدیغمز وجهله مشارالیه حضرتلرینك مسلم اولان حصافت ودرایتلری ایجابنجه امر تحقیقاتك مکمل اوله‌جغنه اشتباه ایدیله‌جکی کبی اهالی وزراع حقنده غدر وظلم وقوعبولمش ایسه همان منع ایله حقوق اهالینك تحت تأمینه النمش اوله‌جغی وتنظیم وتأمین ایده‌جکلری لایحه‌ده اضاعه ایدلمش اولان حقوق اهالینك نه کبی تشیلردن عبارت اولدیغنی کوستریله‌جکی دخی وارسهٔ کواهدر .

اعشار ملتزملرینه تمتع وبرکچی شرح اولنماسی حقنده بوکره مالیه نظارت جلیله‌سندن ایجاب ایدنلره امر ویرلدیکی ایشیدلمشدر .

مناسترروم متروپولیدی مانؤس افندینك ادرنه متروپولیدلکنه نقل اولنمسنه مبنی اسبق ادرنه متروپولیدی اولوب اینه‌روزده بولنان نوفیطوس افندی مناسترمتروپولیدلکنه انتخاب اولنمشدر .

بلغارستان هیئت نیابتی طرفندن کوستندیل وطرووراجه وپلونه ولوفجه وسروی اووه وطرنوی وهزارغراد وشمنی ووارنه‌ده ادارهٔ عرفیه اعلان اولندیغنی فلبه‌ده‌چیقان (فیلیپو پولیس) غزته‌سندن نقلاً (استانبول) غزته‌سی یازیور .

طرزون یونان قونسلوسی موسیو (ژورژ فیلیچون) دونکی کون درسعادتدن حرکت ایدن اورانو نام واپور ایله طرزونه کیتمشدر .

رژی اداره‌سی دیرکتوری موسیو اوبانو اوستریا قومپانیه‌سنك اورانو نام واپوری ایله دونکی کون صامسونه عزیمت ایلمشدر .

ارمنی پطریق رتبتلو (هاروتیون) افندی حضرتلری اخیراً و برمش اولدیغی استعفاسنی قطعی برصورتده تکرار ایتمش اولمسیله پطریق جدیدك پاسقالیا یورطیلرندن صکره انتخاب اولنه‌جغی غزته‌لرده کورلمشدر .

اوستریا قومپانیه‌سنك (مدیده) نام واپوری ایله انکلتره عسکری ضابطانندن اولوب درسعادتده بولنمقده اولان قائمقام (جورج طومسون) وارنه طریقیله دونکی کون لوندره‌یه عزیمت ایتمشدر . واپور مذکور ایله اوستریادولتنك ادرنه قونسلوسی موسیو پیومباجی دخی وارنه طریقیله ویانه‌یه کتمشدر .

چکنلرده عثمان افندینك وقوع وفاتیله محل فلان یکی قپومولوی خانه‌سی مشیخت مخدومی رشادتلو جلال الدین افندی‌یه توجیهی رشادتلو چلبی افندی حضرتلری طرفندن تنسیب اولنمسنه مبنی یارینکی پازارایرتسی کونی درکاه مذکورده تودیع مشیخت رسمی اجرا قلنه‌جغی خبر ویریلیور .

بلغارستان هیئت نیابتی اعضای سابقه‌سندن موسیو (قره‌ولوف) ك اغرجه خسته‌لندیغی خبر ویریلیور .

{ تلغراف حوادثی }

اژانس هواس تلغرافنامه‌لری

روما ۱۷ مارت

المانیانك ایتالیا قرالی زنده‌سنه سفیری بولنان بارون (ده کودل) استعفاسنی ویرمشدر .

پترسبور ۱۷ مارت

چارحضرتلرینك صلحپرورانه ومتبصرانه مسلکنه دوام ایتمك عزم ونیتنده اولدیغی تأمین اولنیور .

پترسبورغ ۱۸ مارت

پترسبورغ غزته‌لری موسیو (ده لسپس) ك مأموریت ایله برلینه کوندرلدیکنه اینانمیورلر . برمأموریت ایله کوندرلمش اولدیغی فرض اولنمسه دخی فرانسزلرك اکثریتی بوکبی پر بولتیقه‌یه مخالف اولدیغندن مأموریت مذکورهٔ نتیجه‌سی هیچدن عبارت اوله‌جقدر دیورلر .

مذکور غزته‌لر فرانسه‌یه المانیانك مماشاتنه امن واعتماد ایتماسنی نصیحت ایدیورلر .

موسیو (ده‌لسپس) جنرال (بوغدانووویچ) بوسنه طرفنده پترسبورغه برسیاحت ایده‌جکنی یازمشدر .

روما ۱۸ مارت

مصوع قوماندانلغنه جنرال (ژنه) نك برینه یکباشی (سالتسا) تعیین اولنمشدر .

خاصه‌سواری جراح یوزباشیسی فائق افندینك اسحق پاشا محله‌سنده‌کی خانه‌سنه شباطك اون طقوزنجی چهارشنبه کیجه‌سی سارق دخول ایدرك برمقدار اشیاسنك سرقت اولندیغی خبر ویرلسنه وبالتحقیق متجاسرلری سابقه‌لو طاقدن اسماعیل وصادق وحربوتلی عمر وکورد محمد علی ایله زیله‌لی دیکر عمر نام شخصلر ایدوکی اکلاشیله‌رق لدی‌البحری مرقوملردن حربوتلی عمرك محلی اقامتنده اشیای مسروقه‌دن درت عدد سجاده ایله ایکی یورغان ظهور ایتمسنه بناء تدقیقاتك اجراسنه تشبث اولندیغی استانبول پولیس مدیریت علیه‌سندن النان ژورنالدن مستبان اولمشدر .

اولکی کیجه ساعت بربچق رادهٔ‌لرنده بك اوغلنده (تونل) اتصالنده‌کی انسز نام زقاقده اوچ مادامه مرور ایتمکده ایکن رادهٔ قارشولرینه چیقوب قما ایله باتهدید قادینلرك پاره چانطه‌سنی المق‌یسته‌مش ایسه‌ده قادینلرك فریادی اوزرینه مرقومك فرار ایتدیکنی (استانبول) غزته‌سی یازیور .

افرنجی مارتك یکرمی ایکنجی کله‌جك صالی کونی المانیا ایمپراطوری (ویلهلم) حضرتلرینك یوم ولادتی اولمق حسبیله بك اوغلنده آیینه‌لی چشمه زقاغنده کائن المانیا کلنسانده یوم مذکورده ساعت درت بچوق رادهٔ‌لرنده برتشکر دعاسی اوقونه‌جقدر .

انکلتره قرالیچه‌سنك قریباً کشت وکذاره‌چیقه‌جغی یازلمش ایدی . بوکره انکلیز غزته‌لرینك ویردیکی تفصیلاته نظراً مشار الیها افرنجی مارتك یکرمی طقوزنجی کونی (پورتسموت) لیمانندن حرکتله فرانسه‌نك (شربورغ) لیمانه کچوب شهر مذکورك اوتوزنده اورادن ترن مخصوص ایله پارسه عزیمت ایلیه‌جکدر .

شهرمذکوره قالقسزین تیوریولنه راکباً (لئون) و (مافوق) و (دیژون) و (مارسلیا) شهرلرینه اوغرادقدنصکره آیك اوتوز برنجی کونی (قان) شهرینه مواصلت ایلیه‌جك واوراده برقاچ کون اقامتدن صکره (ایکی له‌بن) قابلیجه‌سنه کیده‌جکدر .

مشارالیهانك (اکس‌له‌بن) قابلیجه‌سنده مدت اقامتی افرنجی نیسانك غایه‌سنه قدر امتداد ایله بعده (دیژون) و (پارس) و (شربورغ) طریقلری ایله انکلتره‌یه عودت ایده‌جکدر .

طقسان طقوز سنه‌سنه قدر اولان کافهٔ مطلوبات خزینه ایچون تصفیه تحویلی استیفا اولنمقده ایدوکی معلوم اولوب کذران ایدن کانون ثانیدن اعتباراً یوزده اون نقد النمسی دخی مقرر ایکن کچنده نشر اولنان بر اعلان رسمی اقتضاسنجه اشبو یوزده‌اون عفو اولنه‌رق مساعدهٔ واقعه اغستوسه قدر تمدید ایدلمش ایدی .

غریبدرکه سنهٔ مذکوره‌یه قدر املاك وبرکوسندن بورجی اولانلر درسعادتده وبرکو دائره‌لرینه تحویللرینی باشه باش کوتوروب ویرمك ایستدکلرنده دوائر مذکوره‌ده یوزده اون نقد النمدقجه ایشلری کورلیور .

بوحال اعلان رسمی حکمنه مخالف اولمسیله مأمورلرك حرکات واقعه‌سی اسبابی اکلاشلق اوزره مرجعنك صورت مخصوصه‌ده نظر دقتی جلب اولنور .

اوچ یوزاوچ سنه‌سنه محسوباً وبرکولرینی ویرمك ایستیانلردن سنهٔ مرقومه‌یه مخصوص استقراض داخلی قوپونلرینك قبولی دیکر براعلان رسمی اقتضاسندن ایکن مذکور دائره‌لر مأمورلری بونلری دخی قبول ایتمامکده ایمشلر .

حال بوکه بوحالر بالاخره تحویلاتك اعتبارینه نقیصه کتیره‌جکی کبی ارادات واقعه احکامنده‌ده مغایر بولندیغی جهتله مسیلری حقنده نه‌درجه‌لرده داعیهٔ مسؤلیت ومعاتبه ایدوکی محتاج ایضاح دکلدر .

قزانلق معتبراندن پاپاز اوغلی دیمتری نام بلغارك زوجه‌سی بولنیقه تهمتیله صوفیه‌ده حبسخانه‌ده بولندیغی حالده یکری بك فرانق کفالت نقدیه‌یه ربط اولنه‌رق سبیلی تخلیه قلنمشدر .

عثمانلی بانقه‌سنك لوندره‌ده‌کی مجلس اداره رئیسی (موسیو بروس) مصرده سیاحت ایلدیکندن اتنه‌یه اوغرادقدن صکره کله‌جك ای درسعادته مواصلت ایده‌جك ایمش . مومی الیه بك سکز یوز یمش بش سنه‌سنده دخی درسعادته سیاحت ایلمش ایدی .

« فرانسه حربیه ناظری جنرال بولانژه‌نك »
« برمکتوبی »

آمریقاده واقع (نویورق) شهرنده فرانسز لسانیله نشر اولنان (قوریه دزتا زونی) غزته‌سنك بیانی اوزره (ژورژی) ایالتی والیسنك معیتنده بولنان بر بلوك کوکالمو عسکری کله‌جك موسم صیفده فرانسه‌یه سیاحت ایتمك عزمنده بولندیغندن قوماندانلری یوزباشی (بورق) نام ذاته فرانسه حربیه ناظری (جنرال بولانژه) طرفندن مکتوب آتی ارسال اولنمشدر .

« قوماندهٔ کز تحتنده بولنان بلوکدن قرق نفر ایله برابر فرانسه‌یه سیاحت عزمنده بولندیغکزی مبین مکتوبکزی اخذ ایلدم . زیارت متصوره کزه دائر اولان مذکور مکتوب مودت اسلوبی اخذ ایتدزدن اول خارجیه ناظرندن بویایده معلومات المش اولدیغمی وارزوکزك وجوده کلمسنه هیچ برمانع اولمدیغنی جواباً بیلدیردیکمی مع المنونیه طرفکزه اشعار ایلرم . طلبکزه کمال شوق ومسرتله قبول اولنمش نظریله باقه پیلورسکز . قدومکزی الك اول تبریك ایدنلردن بری اوله‌جغمی مع الافتخار بیان ایدرم .

ممالك مجتمعه‌یه سیاحتی الآن تخطر ایتمکله مسعود ویختیارم . ممالك مجتمعه ایله عزیز وطنمی یکدیکرینه ربط ایدن محبتك اثر ودلیلی اولق اوزره فرانسه‌یه کله‌کزه فوق العاده ممنون اوله‌جغم . احترامات فائقه‌می قبول ایتمه‌کز ممتمنادر . »

بومکتوب ایله برابر عساکر مرقومه‌نك سلاح واونیفورمالریله فرانسه‌یه دخولاری ضمننده مساعدهٔ رسمیه دخی کوندرلمشدر .

— احوال عمومیه —

« ایمپراطور ویلهلك طقسانجی یوم مخصوصی » المانیا ایمپراطوری حشمتلو (ویلهلم) حضرتلرینك طقسانجی سنه‌سنه دخولی مناسبتیله روسیه ایمپراطوری طرفندن مشار الیه حضرتلرینی تبریك ایتمك اوزره برادری (غران‌دوق ولادیمیر) ایله عمی (غراندوق میشل) لك معیتلرنده برخیلی مأمورلر ایله برلینه کوندریلهجکاری معلوم اولدیغندن مسقوه غزته‌سی صاحبی (موسیو فاتقوف) ایله هوادارلرینك المانیا علیهنده‌کی نشریات واقعه‌لرینك ایمپراطور اوچنجی علکساندر حضرتلرینه حکم وتأثیرلری اوله‌مدیغی وایکی دولت بیننده مناسبات موالاتکارانه‌نك باقی اولدیغی برلینده بیان اولنیورایمش .

ایمپراطور ویلهلم حضرتلرینك کیفسز اولدیغی اره‌ده صره‌ده شایع اولدیغندن المانیامجلس عمومیسنك کشادی مناسبتیله مشار الیه حضرتلرینی سرایننك بالقونده کورمش اولان (دبا) نام فرانسز غزته‌سنك مخبری سن هرمدن بشقه کیفسزلکی بولنمدیغنی اشعار ایلمشدر .

قانون عسکری لایحه‌سنك قبولی مناسبتیله المانیا قوهٔ عسکریه‌سنه حال حضرتده سنوی قرق بریك نفر علاوه اولنمش ومارتك اون بری چارك ولادتنه مصادف یوم مخصوص اولدیغندن ایمپراطور ویلهلم طرفندن روسیه ایمپراطورینه حرمة برضیافت رسمیه ویرلمش وروسیه سفیری ایله زوجه‌سی و (قونت شوالوف) والمانیا قوماندانی عسکرنده ایمپراطور علکساندر نامنه منسوب الایك میر الایی و (قونت هربرت بسمارق) ضیافت مذکوره‌ده مدعواً حاضر بولنمشدر .

چارك ولادتنه مصادف یوم مخصوصده المانیا خارجیه ناظری (قونت هربرت بسمارق) (اغل بلان) نشانك برنجی رتبه‌سندن برقطعه‌سی اعطا اولنمسی روسیه ایله المانیا دولتلری بیننده جریان ایدن موالاته اماره اولدیغی (پوست) نامنده نیم رسمی برلین غزته‌سنده محرردر .

(پرنس بسمارق) برلینده‌کی روسیه ایلچیسی (قونتس شوالوف) لك ولادتنه مصادف یوم مخصوصده روسیه سفارتخانه‌سنه بالعزیمه (قونت شوالوف) ایله (قونتس شوالوف) ی زیارت ایتمش ایسه‌ده اشبو زیارت صرف ظرافت اثری اولدیغندن پولتیقه‌جه اهمیتی اوله‌میه جغنی (تایمس) غزته‌سنده بیان اولنمشدر .

المانیا ایمپراطور بنك طقسانجی سنه‌سنه دخولی مناسبتیله حاضر بولنمق اوزره انکلتره ولی عهدی (پرنس دوغال) ودانیمارقه ولی عهدی دخی برلینه مواصلت ایده‌جکلر ایدی .

(ایمپراطور ویلهلم) حضرتلرینك یوم مخصوصنده یوز قدر حضار بولنه‌جغی برلیندن یازیلیور .

* *
*

« (ازاس ـ لورن) واسلاو مسئله‌لری »

(روسکی قوریه‌ر) نام روسیه غزته‌سی اوروپا دول فخیمه‌سی میانده نارهٔ جنك وجدالك اشتعالندن تولد ایده جك اولان مضرات عظیمه اوزرینه نشر ایلدیکی برمقاله‌سنده دیورکه :

« اوروپا دول فخیمه‌سنك تدارکات سفریه‌لرینك نتیجه‌سی اولق اوزره برقاچ ملیون عسکر ایله برمحاربهٔ مدهشه تهیئه اولنمقده‌در . یالکز المانیا وفرانسه واوستریا وروسیه دولتلری حربه داخل اولدقلری حالده بش ملیون قدر عساکر معلمه ومنتظمه جنك وجداله قیام ایده جکلردر . فقط سائر اوروپا دولتلرینك دخی اشبو جنکه اشتراك ایتملری قویاً ملحوظ اولمسندن ناشی مثلی غیر مسبوق بر مقاتله وقوعه کله‌جکدر ! »

(روسکی قوریه‌ر) غزته‌سی اشبو بلیهٔ عظیمانك منعی ضمننده تدبیر مصلحانه تصور ایدوب (ازاس ـ لورن) مسئله‌سی المانیا ایله فرانسه بیننده بهمه حال بالاخره محاربه‌یی موجب اوله‌جغنی کبی اسلاو مسئله‌سنك دخی المانیا وروسیه واوستریا دولتلری میانده نهایت بادیٔ رزم ووغا اوله‌جغندن بحثله (الزاس ـ لورن) لك مستقل برحکومت حالنه افراغیله المانیا وفرانسه منازعه‌سنه نهایت ویرلمسنی واوستریا وصربستان اسلاولری اوزرینه روسیه‌نك ادعای ریاستی تصدیق والمانیا حکومات متفقه‌سی کبی روسیه‌نك تحت ریاستنده اسلاو هیئت متفقه‌سی تشکیل اولنه‌رق روسیه ایله المانیا واوستریا میانه‌لرنده ملحوظ بولنان منازعه‌نك برطرف ایدلمسنی توصیه وشو ایکی مسئله روجه مشروح فصل اولنمدقده ارتق اوروپاده صلح وسلمك حکم فرما اوله‌جغنی ظن ایلیور ایسه‌ده مذکور ایکی مسئله‌نك اول صورتله فصللری قابل اوله‌میه‌جغندن محاربهٔ عظیمه‌نك نهایة الامر ظهور ایده‌جکی (روسکی قوریه‌ر) غزته‌سنك مقاله‌سندن دخی استنباط اولنمق لازم کلیور .

* *
*

« روسیه‌نك هنوز حربه اماده اوله‌مدیغی »

برقاچ هفته اول اوروپاده دوران ایدن حرب شایعه‌لرینك بردرجه‌یه قدر مبدل سکون اولدیغی معلوم اولوب ایمپراطور (ویلهلم) حضرتلری طرفندن دخی طقسانجی سنه‌سی مناسبتیله بعض بیانات صلحپرورانه ایرادی مأمول بولنیور ایدی . (تایمس) غزته‌سی روسیه تدارکات حربیه‌سنك نقایصنه والتی ماهه قدر حرب اماده اوله‌میه‌جغنه دائر یازوب تلغرافنامه‌لرده اخبار اولنان مقاله‌سنده شو وجهله بسط مقال ایلمشدر :

« اوستریاده‌کی (غالیچیا) غزته‌لرینك روسیه‌ده غایت ماهر مخبرلری بولنوب بونلرك مکتوبلری قمچاق صورتیله حدوددن کچیرلمکده‌در . مذکور مخبرلرك اشعارینه نظراً روسیه‌نك اسباب نقلیه‌سی وسیار خسته‌خانه‌لری منتظم ومکمل حالده دکلدر . (چاس) غزته‌سنده مندرج برمکتوبه نظراً روسیه عسکری حال حاضرنده حرکت عسکریه‌یه مجبور اولور ایسه اوچ هفته ظرفنده تیفو علتندن کلی ضایعاته دوچار اوله‌جقدر . جنرالر ایله لوازم متعهدلری عادات قدیمه‌لرینی ترك ایده‌مامشلردر . کچنده بعض سیار خسته‌خانه‌واغونلری (لوبلین) ده‌کی روسیه قوماندانه تسلیم اولنوب مومی الیه دخی ایجاب ایدن علم وخبری اعطا ایلمشدر . فردامی کونی مذکور واغونلرك (رادوم) نام محله سوقی ضمننده برامر ورود ایتدیکندن اوراده دخی برعلم وخبر اعطا اولنه‌جق ایدی . اشبو علم وخبرلر پترسبورغه کوندرلدکده مواقع ونقاط لازمه‌ده سیار خسته‌خانه ادواتی موجود اولدیغی ظن اولنه‌جق ایسه‌ده حقیقت حالده ادوات مذکوره یالکز برطاقدن عبارت اولوب طشره‌ده‌کی قوماندانلر بونلری استاسیوندن استاسیونه کوندرمك الدقلری علم وخبرلری پترسبورغه ارسال وشو وجهله ادارهٔ مرکزیه‌یی اغفال ایلیورلر .

اشبو سوء استعمالات ظاهره چیقدقده متجاسرلرندن بر ایکی ذات ظاهراً التفاتدن دوشرلر ایسه‌ده کیفیت عاجلا اونودیلوب بنه معاملهٔ مجبونه جریان ایلر . زیرا بو یوله معاملاتدن ارباب ارتکابك کلی استفاده‌لری بولندیغندن جداً منعی قابل اوله‌میور اوراق حوادثده امور عسکریه‌دن بحث اولنمسی ومأمورین عسکریه‌نك حرکتی انتقاد ایدلمسی ممنوع اولدیغندن سوء استعمالات عمومه شایع اولدقدن صکره غزته‌لرده بردرجه‌یه قدر یازلمقده‌در . بعض کشف وتخمینلره نظراً مصارف عسکریه‌یه تخصیص اولنان مبالغك یالکز نصفی قدر ماوضع اولهرینه صرف اولنوب نصف دیکری ارباب اختلاسه مأکل اولیور ایمش .

« ایشته بروایتلر صحیح اولدیغی حالده روسیه دولتنك بلغارستان مسئله‌سنده مساعده‌سنك اسباب موجبه‌سی تفهیم اولنه بیلور . روسیه عسکرینی سفر برحاله وضع ایده بتك اوزره اول باول ادارهٔ عسکریه‌سنك اصلاحی لازمه‌دن اولوب بالفرض برادارهٔ منتظمه تشکیلنده دخی عسکرك تنظیمی ومهمات ولوازمنك لایقیله تهیئه‌سی ایلرجه سعی وغیرته ومبالغ وفیره‌یه متوقفدر . ادارهٔ عسکریه‌مساویٔ احوال جریاندن ناشی روسیه وکلاسنك شمدیلك برحرکت جنکجویانه‌دن توقی واجتناب ایلیه‌جکلری محتاج ایضاح دکلدر ! »

درسعادت تجارت اوطه‌سی غزته‌سی دیورکه :

— سیغورطه قومپانیه‌لری —

« روسیه قومپانیه‌سی واپورلرندن اولوب شیره پیشکاهنده غرق اولان (چارپجا) نام واپوره تحمیل اولنان وه ۸۰۰ لیرا مقابلنده انکلیز قومپانیه‌لرندن بریسی طرفندن سیغورطه ایدیلان بر مقدار توتون بدلنك برطاقم اعذار واهیه سردیله مذکور قومپانیه طرفندن تأدیه ایدلمامکده اولدیغی ایشیدلمشدر . بعض سیغورطه قومپانیه‌لری یالکز مکافاتی درصندوق ایدرك فوق العاده امنیتلی اولان بعض تجارك حرابنه سبیت ویرمکده اولدقلرندن بومثللو قومپانیه‌لرك معاملاتنه حکومتجه مداخله ایدیله‌رك بر حد تعیینی زمانی کلمشدر .

(قاتان) شهرنده کچن صالی کونی اوج کشی قورایه طوتیلوب بریسی بازارکونی وفات ایتدیکی کبی ایرتسی کونی طوتیلان درت کشیدن دخی بریسی وفات ایتدیکی اخبار تلغرافیه‌دندر .

دانیمارقه قرالی (قرستیان) حضرتلری سرای قرالیده وبریلان بریالوده باش وکیلنك کریمه سیله رقص ایدرکن اباغی قابوب ارقه‌سی اوزرینه دوشدیکی وبرخیلی مدت بیخود قالوب بووقعه‌دن طولایی قرالیچه‌ایله باش وکیلك کریمه‌سی ودیکر بعض قادینلرك متأثر اولوب خسته‌لندقلری ومع مافیه قرالك ایکی کون یاتاقده قالدقدن صکره اعادهٔ صحت ایله معتادی اوزره کزمکه چیقدیغی پروسیانك (کیل) بلده‌سنده باصیلان برغزته‌ده کورلمشدر .

دونکی نسخه‌مزده (ربیع معرفت) حقنده یازیلان فقره ده محرر (انظار لطافت پرستانه دن) ترکیبنده‌کی (دن) سماحت مرتبه قبیلندن اوله‌رق فضله دیزلمکله تصحیح کیفیت اولنور .

« کربلادن تحریرات مخصوصه »

فی ۲ شباط سنه ۳۰۲

کربلا متصرفلغنه تحویل مأموریت ایدن سعادتلو مصطفی ذهنی پاشانك ارباب درایت وکفایتدن اولدیغی عراقجه مسلم اولمسندن ناشی منافع ملك وملت نقطهٔ نظرندن اهالیزجه عموماً شوتوجه‌وجیه ایچون برعلامت مسرت ومحظوظیت کورنیوردی . پاشای مومی الیه بوندن قرق کون مقدم کربلایه داخل اولدیلر . تشبثات واجراآت متقدمه‌لری عمومك رویت وحصافتلرندن انتظار ایتدکاری مأثر طیبه‌یه بنه تخمینات عمومیه وجهله کورندی . مملکتمزجه اجراآت واقعه‌لری شونلردر :

اولا نصلسه دمیری طرفندن خفیاً قتل واعدام ایدلدیکی خبر النان رقادینك جنازه‌سی بولدیریله‌رق بالذات ایتدکاری تعقیبات وتحقیقات اساسیه‌اوزرینه جنایتك فاعللری الده ایدیله‌رك دائرهٔ عدلیه‌یه تسلیم اولنمشدر .

ثانیاً مملکتمزده قلب مسکوکات اعمال ایله عالمی اضرار ایدن برقلبزن قومپانیه‌سی خبر النه‌رق تشبثات وتدابیر ضابطه ثمره‌سیله قلبزنلر الات وادواتیله وبانلرنده‌کی قلب مسکوکات ایله برابر طوتیلوب ینه دائرهٔ عدلیه‌یه تسلیم ایدلمشدر .

ثالثاً مملکتمزده یکی تأسس ایدن عباسیه محله‌سنك غایت واسع جاده‌لك اولدیغی حالده انتظامسز قالمسندن ناشی جاده‌نك ایکی جهتنك اوچر مترو قدر یایا قالدیرمی یاپدیریله‌رق تقریباً اون مترو قدر اولان اورته‌لریده عملیات ترابیه بالاجرا منتظم ومکمل ایکی جاده وجوده کلمشدر که الك متقدن مملکتلرده بولنان جاده‌لر دخی بوقدر کوزل اوله بیلور .

رابعاً قصبه‌نك وسطنده واقع واسع واسکی برمیدان پسلکدن عبارت اولدیغی حالده اوراده کوزل برملت بقچه‌سیله ایچنده منتظم برقرانتخانه تأسیسنه چالشه‌رق وواردات بلدیه‌یه عائد اولق اوزره مصرفیده دائرهٔ بلدیه‌دن وبریله‌رك تعمیراتنه بدأ ومباشرت ایدلمشدر .

خامساً هندیه ، شطندن کربلا قصبه‌سنه صوکتورمك فکر وتصورنده بولندقلری وبوبابده ارباب وقوف ایله اجرا ایدلدیکی ایشیدیلان روایات وایدیلان کشفیاتدن مستفاد اولهرق مملکتمزی جداً احیایه واسطهٔ مستقله اولان شوتصورات نافعه قوه‌دن فعله چیقار ایسه الك یوك اجراآت نافعه‌دن بریسی اوله‌جغندن بو بابده ایلروده النه‌جق نتایج حقنده ایضاحات وبریله‌جکدر متصرف مومی الیهك مصالح دائمه وعادیه‌دن بشقه شو مدت قلیله ایچنده امور نافعه‌دن اولمقدار اثار خیریه کورنمسی شایان امتثال مأثر کار اکاهیدن اولمغله معتبر غزته‌لریله اعلانی فوائد عمومیه‌یه متعلق اثار سائره‌نك ده عرضنه مقدمه اتخاذ قلنمشدر .

« زبردهکی امضالرله واردا اولان ورقه‌در »

درعلیده‌ده نشر ایدیلان حقایق جریده‌سنك فی ۱۶ شباط سنه ۳۰۲ تاریخ و ۱۳۲ نومرولی نسخه‌سنده غریبه وفجیعه مسرلوحه‌سی التنده نشر ایتدیکی بربنده قره‌حصار صاحب سنجاغی ژاندارمه یکباشیسی احمد جلال الدین افندی علیهنه الدیغی خبرده برطاقم اسباب غیرمشروعه‌دن طولایی اسمجه قره‌حصار اهالیٔ فقراسندن سکزاون کشی‌یی هیچ برمحکمه‌نك حکم وقرارینه مستند اولمیه‌رق حبس وتضییق ایتدیکی واهالینك حوایج ضروریه‌سندن اولان حبوبات واغنام ومواشی ایله تجارتنی دولتك وضع ایتدیکی قانونسز ایتمشیکن بوکا انهماك ایله امور انضباطیه رخنه‌دار ایدلدیکی وقره‌حصاره اوچ درت ساعت مسافه‌ده مرادلی قریه‌سی خاندانندن حاجی احمد اغانك اشقیا طرفندن خانه‌سی باصیله‌رق نقودینی خبرویرمك ایچون اتشه ایتلوب رچوق یری احراق ایدلمشکن اشقیانك هنوز دردست ایدلدیکی غریب وناموس شکن وغایت فجیع اولمغله ذات عالیٔ سرعسکرینك نظر دقتلرینی جلب وطلب ایتدیکی اوقوندی . مواد ثلثه‌یی خبر الدم دیمسی یوك رسمو اولمیدر هله مخبر قره‌حصار اهالیسندن دکلدر چونکه میزان عقلدن خارج تفنك طولدیرمسنی بیلیان کمسنه اوردیغی تلکینك قو پروغنی قرق ارشون دیمك مجنون کلامیدر بودرجه جنت بلده‌مز اهالیسنده بوق ایدی مکر شوکونلرده پیدا اولمش اوله چونکه حقایق جریده‌سی خبر الدم دیر فقط شورامی غریبدرکه حقایق جریده‌سی صاحب امتیاز ومحرری مثللو ادیب وظریف وعاقل اولق لازم کلان بر ذات بویله حوادث نامیله نشر ایده . واصل فجیعه شوراسیدرکه عزو وافترا ایتدیکی مواد ثلاثه‌نك هیچ بروقتده وقوعی ارباب عقولك قبول وتسلیم ایتمه‌جکی درکاردر چونکه سایهٔ عدالتواریهٔ حضرت شهریاده هرکس حریت اوزره باشه‌مقده هربلده‌ده متعدد محاکم موجود

اولمسیله افراد رعایا تعدی کورمك لازم کلسه محاکمه ومافوقنه وبلکه دربار معدلت قراره دکین عرض واشتکایه مختار ایکن هیچ برمأمورك قدرتنده‌یکه خلاف قانون آدم حبس ایتسون فرض محال اولهرق حبس ایتسه بیله محبوس اشتکادن کیرو طوررمی بومخبرك افتراسی وجهله اسبجه قره حصاردن خلاف مشروع فقرا حبس ایدلسه ایدی قرق پاره‌لك برعرضحال ایله بلده‌مز محاکمه‌سنه مرجعت ایدرك بزلر دخی طویار ایدك چونکه مخبر کاذب اهالی فقرادیور عجبا فقرانك بلاموجب حبسنده ضابطه‌نك نه مقصدی اوله یلور تحصیلدارلرك لغوی وامور تحصیلیه ضابطه‌یه بالاراده سنیه علاوه اولندیغندن تحصیلات نظامنامه‌سنك بند مخصوصنجه اشراف کپیتان واشرافه منسوبیت ادعاسالله سنین وفیره اموال دولتی دزدنده طولاندیران رطاتم کسنه‌لر قانون دولته مستنداً حبس ایدیلوب از وقتده پك چوق بقایا تحصیل اولندیغی لایته ارسالات ودور اولنان بقایادفترلرندن معلومدر . اصلندن اشراف کپیتان رطاتم کسنه‌لردن ذمتلری استه‌نمك بوراجه کناه حکمنده اولوب بش التی بیك غروش ذمتی اولنلر حبس وتضییق ایله تحصیل اولنوب بش التی بیك غروشك مدیونلری بلا پروا کزرلر ایدی . شمدی ایسه بحمداه‌تعالی سالی سایهٔ دولته متصرف سعادتلو ابراهیم پاشا حضرتلرینك فطانت ودرایت ودیانتلری وضابطه مأمورلغنك استقامت وبلا پروا قانون دولت احکامینی اجرا ایتدیکندن بوسنه اعشارتقاسیطی استیفا ایدیلوب پك جزوی بقایاسی اولدیغی واشراف کپیتانان ذواتك برقاچ سنه‌لك بقایاسی تصفیه ایله تحصیل ایدلدیکی رسمی جدولدردن معلومدر و برده تحصیلداران زمانده تحصیلات سنویك درت بش مثلی تحصیلات وقوعبولدیغی حالده بوبابده دخی فرد آفریده طرفندن ادعای مظالم اولنمامشدر . نه فائده خفاش کونشی انکار ایتمکده‌در اهالینك حوایج ضرور یه‌سنی اهون بهایله اشترا وغالی قیمتله فروخت ایتدیکی ودا دوستده‌در انهما کندن امور انضباطیه رخنه‌دار ایدلدیکی بحثنه کلنجه بودروغ بالکز طابورلغامی حقنده اولمیوب بلکه ادارهٔ لوا وبلدیه وسائر محاکم حقنده‌در چونکه فرض محال اولهرق طابور اغالغی طرفندن اهالیزك حوایج ضروریه‌سی طوپلادلسه حکومت مأمورلری طرفندن مأذون قیلنورمی واهالی طرفندن استدعا واشتکا ایدلزمی ومرادلری حاجی احمدك خانه‌سنی بصان اشقیانك دردست ایدلدیکی بحثنه کلنجه بونشریات فی ۱ کانون اول سنه ۳۰۲ تاریخ و ۶۸ نومرولی عثمانلی سخاوتی سرلوحه‌سی التنده اعلان ایتدیکی تأویلی ناقابل ایدوکندن تأسف یتمامك الدن کلیور اشقیای مرقومه‌نك ضابطه طرفندن همان دردست ایدلدیکنی وبوحالده محلی ضابطه مأمورلغنه شاباش وتحسین اولندیغنی غزته‌سی فی ۷ کانون ثانی سنه ۳۰۲ تاریخ و ۱۲۱۶ نمرولی لسخه‌سنده تفصیل ورسماً حکایه وبیان ایتمشدر وشمدی ایسه اشقیا محبوس وعدلیه طرفندن اوراقی بالاکمال هیئت اتهامیه‌یه تقدیم اولنمشدر مخبرك امور حکومتدن بی خبر برشخص مفسدت نهاد اولدیغنی شوکذب صریحیله اثبات ایدیور شوحالده مخبرك اشعاراتی سوز یوقلغنده اصمار بودایم قیلیندن اولزمی جریده‌لر بی غرضانه و بی طرفانه حوادث نشر ایتمك لازمدر اشبو ورقه‌نك عیناً ناشر حقیقت اولان جریدهٔ معتبره‌کزك برجهتنه درج ایله اعلان بیورلسنی تمنی ایدرز .

امضالر

الداعی المدرس لمدرسهٔ کدك احمد پاشا عثمان حلمی . الداعی مدرس شکری . الداعی احسان زاده سلیمان رشدی . اشرافدن حاجی خلیل زاده جدی . اشرافدن احمد . اشرافدن احمد . اشرافدن عبدالرحمن . فی ۵ جمادی الاخره سنه ۳۰۳ و فی ۲۶ شباط سنه ۳۰۲

« زؤروس پاشا حضرتلرینك مقالهٔ طبیه‌سی »

{ مترجمی دوقتور بافرلی یانقوافندی }

(مابعد)

۱۸۵۶ میلادنده المانیا امامظم کیبسا کراندن (لیبیك) نام ذاتك تخمرات [۱] حقنده‌کی زعم ومذهبی برطرز متحکمانه‌ده اجرای تغلب ونفوذ ایتمکده ایدی . کافهٔ علما ، کافهٔ کیبا کران ، کافهٔ حیاتیون مذهب مذکوری هرکسه تعین وتحقق ایتش کبی تدریس وتلقین ایدرلر ومؤسس نامنه انداخت ایدلسی محتمل اولان هرنوع خدعنك تعرضه کندولرینی آماج قیلغه هربار اماده ومهیا بولندیررلر ایدی .

معلوم اولدیغی اوزره (لیبیك) مذهبنك احکامنه نظراً تخمرات [۲] زلال [۳] (لیفین) [٤] و (قازه ئین) [٥] مثللو جواهر آزوتیه‌دن ویاخود جواهر مذکوره‌یی حاوی اولوب هوانك تأثیرندن ناشی حال تغیرده وحالت تجزاده بولنان موابعدن بشقه برشئ اولمدیغنه قناعت ایدیلور ایدی .

بنابرین مذهب مزبوره توفیقاً فعل تخمر عناصر مجنونه‌نك هوا ایله تماسه کلمی نتیجه‌سی اولوب اشبو فعلك دخی سبب عظیم وواحدی ایسه مولدالحموضه‌دن [٦] ماعدا برشئ اولمیه‌جغی قبول ایدلمش ایدی .

مع هذا قفامی کالات شتی ایله طولی اولان کنج برفرانسزلی کافهٔ علما طرفندن قبول وتصدیق ایدلمش اولان اشبو مذهب علیهنه قیامه جرأتیاب اعتراض اولمش اولوب بومردجوان کالات نشان دخی مظهر تقدیرعامه اولان کشفیات جدیده‌سیله تمیز وتفرد ایتمش وهنوز اوتوزایکی یاشنده اولدیغی حالده (لیل) دارالفنونك شیخی مقامنه قعود ایتلش بولنان کیباکر ذی هنر « لوئی پاستور » ایدی .

فرنیلری [۷] ومعیارلری وخرده‌بینی کمال مهارت ومساواتله استعمال ایدن غیور کنج جهانی واله وحیران ایتمش اولان تجربات متمادیه ومتوالیه‌سندن صکره تخمرات اسباب ووسائل حقیقیه‌سی اجسام ذوی الحیاة خرده‌بینی یاخود اجسام متعضوهٔ صغیره‌ده اول وقت کثرتلیجه مستعمل اولان (ویریون) اولدیغنی کشف ایلدی . علمای معاصرینی اشبو اختلاف ارادن طولایی مومی الیهك مسلکی علیهنه شدیداً قیام ایتدیلر ایسه‌ده کستاخ ومجرب کنج بونلردن قطعاً تأثر یاب خطر واندیشه اولمیه‌رق ودلیل دلیل اوستنه وتجربه تجربه اوستنه ووقایع وقایع اوستنه جمع ایدرك افکار اصابت دثارینی ارتق بداهتنه قارشو انکاره مجالری قالمیان همان بالجمله علمای معارضینه قبول ایتدیردی .

مذهب لیبیك مودەسنی صاومش اولوب (مذهب میقروبی) ایسه هنوز دردست تأسس ایدی . هرنه‌قدر میقروب کلمه‌سی پك چوق سندلردن صکره (۱۸۸۷ میلادنده) وضع وابداع اولنمش ایدیسه‌ده موسیو پاستورك تخمر حلی [۸] لبنی [۹] وزبدی [۱۰] مثللو تخمرات اوزرینه اولان الك نفیس کشفیاتی سنهٔ مذکوره اواسطنه مصادفدر .

(مابعدی وار)

[۱] تخمر کلمه‌سنك معنای لغظیسی شرابلاشمق دیمك اولوب اکا لسان عوامده اکشیمك دینور .

[۲] اکشیمك فعلیتی داعی اولان تخمردر .

[۳] بیورطه‌اقی .

[٤] قانك بختیلاشمسنی ایجاب ایتدیرن برنوع جوهردر .

[٥] سوتك پنرلشمسنی موجب اولان جوهردر .

[٦] نسیم هوایی ترکیب ایدن عنصرین اصلینك بریدر .

[۷] جامدن معمول اولوب اکثریا کیبا خانه‌لرده قوللانیلان برنوع شیشه‌دردر .

[۸] سرکه‌نك اکشیمی فعلی .

[۹] سوتك اکشیمی فعلی .

[۱۰] ساده یاغك اکشیمی فعلی . (مترجم)

« وارد اولان ورقه‌در »

معتبر غزته‌کزك بك یتمش نومرولی لسخه‌سنده بحریه ضابطاناندن ردانك نوروز ساعتی التی ساعت اون بش دقیقه طقوز ثانیه مرورنده‌در دیو ادعایپور مشار اکر اون دقیقه تمکین طرح اولنمش ایسه بیننهاده‌کی فرق پك جزوئیدر واکر مع التمکین ایسه قنعی قاعده‌یه مستند اولدیغنی ادعا پوران ذات طرفندن بیان پیورلمسی مطلوبمزدر . صاحب تقویم منجم حسین حسنی

« وارد اولان ورقه‌در »

دونکی پك یوز یتمش نومرولی غزتهٔ علیه‌لرنده‌کی فن نجومه محبت واختصاصی اولان بحریه ضابطاناندن بری طرفندن مرسول ورقه منظور عاجزانه‌م اولدی . افندیٔ مومی الیه امضای عاجزی تحتنده نشر ایدیلان سال جدید تقویمنده متقارب الدخول اولان (نوروز) لك التی ساعت ایکی دقیقه قرق بش ثانیه اوله‌رق کوسترلمش اولوب حالبوکه غروبی ساعتله التی ساعت اون بش دقیقه طقوز ثانیه‌ده مرورنده نوروزك دخول ایتمش اوله‌جغنی بیان ودوچار اعتراض اولدیغی تقدیرده فناً اثبات ایده‌جکنی درمیان ایتمشدر . صاحب ورقه‌نك فن نجومه اختصاص کاملی اولدیغنی ذاتاً تصدیق ایدنلردنم . نه چاره‌که منظور نظرعالیلری اولان تقویم حسین حسنی مهربله میدان انتشاره قونیلان تقویم اولسه کرکدر . چونکه تقویم عاجزیده « نوروز » نك اذانی ساعت ایله التی ساعت اون سکز دقیقه مرورنده دخولی کوسترلمشدر . صاحب ورقه‌نك فناً اثبات ایتمك ایستدیکی حساب ایله حساب عاجزی بیننده ایکی دقیقه اللی برثانیه قدر برتفاوت حاصل اولمش اولیور .

واقعا بوکبی عدم تمیز جاهلانه‌یه اوغرایان مسائل فنیه مستغنیٔ جواب ایسه‌ده بلکه آتی ایچون موجب انتباه اولور امیدی بنده‌کزی اعطای جوابه مجبور ایتدی . صاحب تقویم

محمد علی

« بك اوغلی تپه‌باشنده واقع قومسیون باغچه‌سی »

« تیاتروسنده »

اشبو ۱۳۰۳ سنه‌سی مارتك ۱۰ نجی صالی کونندن اعتباراً هرکون کوندز ساعت درتدن کیجه ساعت درده قدر بریوك رسم سرکیسی آچیله‌جقدر .

اشبو سرکیده مشهور رسم خواجه‌لرینك بازمش اولدقلری انواع بیوك شهرلرك وسائرهٔ‌نك رسملری موجود بولندیغی کبی مارتك یکرمی طقوزنجی کونه قدر آچیق اوله‌جغندن تشریف پیوران ذوات اشترا ایتمك ارزوسنده بولندیغی حالده فروخت اولنه‌جغی خاصة بیان اولنور .

دخولیه ٦ غروش اولوب یالکز پنجشنبه کونلری ایچون دخولیه ۱۰ غروشدر .

بك اوغلنده وردی تیاتروسنده اسماعیل افندینك اداره‌سنده اولان تماشا خانهٔ عثمانی قومپانیه‌سی طرفندن بوکونکی بازار کونی افشامی فقیره برقادین منفعتنه اولهرق « قاترین هوارت » نام ۷ برده درام اجرا اولنه‌جقدر .

« بك اوغلنده‌کی فرانسز تیاتروسی »

مذکور تیاتروده اجرای لعبات ایدن درام واو برت قومپانیه‌سی موقع تماشایه سکسان او یونك وضع اولنمسی درعهده ایدوب بودفعه مقدار مذکور لعبیاتی اکمال ایتش اولدیغندن آبونه‌لرك دخی مدتی رسیدهٔ حد ختام اولمشدر .

مذکور قومپانیه‌یی تشکیل ایدن اقتور واقتریسلرك مملکتلرینه عودت ایتزدن اول برقاچ اوپون دها اجرا ایده‌جکلرینی اعلان ایدیورلر .

پارسده رغبت فوق العاده‌یه مظهر اولمش اولان لا (روسوت) نام مشهور اوپرت بازار اقشامی برنجی قومیك موسیو (دوشه) نك منفعتنه اوله‌رق اجرا ایدیله‌جکدر .

* * *

پازار کونی وقت ظهردن صکره اوچنجی دفعه اوله‌رق (ایکی یتم قزلری) نام سکز پرده درام اجرا اولنه‌جقدر .

(نوروزیه)

نوروزك متقارب الحلول اولدیغی معلوم اولوب درسعادتده باغچه قپوسنده مشهور شکرجی حاجی بکر افندینك ۱٦ نومرولی دکاننده حقاً که امثالنه قات قات فائق اوله‌جق درجه‌لرده نفیس معجونلر ایله درلو درلو شکرلر وحلویات سائره اعمال اولنمش ایدوکی بالعموم مذاق شناسان مملکته اعلان اولنور .

سایهٔ تسهیلاتوایهٔ حضرت پادشاهیده طرابلس غرب ولایت جلیله‌سی داخلنده کائن ترهونه قضاسنه تلغراف مرکزی کشاد اولنه‌رق ترکجه مخابرات اجراسنه مباشرت اولنمشدر .

* * *

سایهٔ تسهیلاتوایهٔ حضرت پادشاهیده اطنه ولایت جلیله‌سی داخلنده موط قضاسیله قونیه ولایت جلیله‌سی داخلنده قره‌مان اره‌سنده هرهفته عادی وتعهدلی مکاتیب ایله امانت ونمونه نقل وتعاطی اولنمق اوزره مکفل سوریجی پوسته‌سی کشاد اولنمشدر .

ملغا ترجمهٔ فنون قلمی خلفاسندن آچیقده قلانلر ایله مکتب ملکیهٔ شاهانه‌دن بوسنه چیقان افندیلرك قومیسیونه مراجعت ایتلری اوراق حوادث واسطه‌سیله دفعاتله اعلان اولندیغی حالده بونلردن بعضیلری هنوز مراجعت ایتمامش وقومیسیونجه مراجعت ایدنلر حقلرنده لازم کلان معامله‌نك ایفاسی اوکزده‌کی بازار ارتسی کونی اجتماع ایده‌جك قومیسیوندن صکره مقرر بولنمش اولدیغندن مومی الیهمدن هنوز مراجعت ایتمیانلرك یوم مذکورده قومیسیونه کلمری لزومنك صوك دفعه اوله‌رق اعلانه ابتدار قلندی .

(های شیطان قزهای !) نامیله نشر اولنمش رومان شایان استفاده اولمغله ارباب مطالعه‌یه توصیه قلنور .

ترامواى شركتنك اعلاندر

مجلس اداره قراری ونظامنامه‌نك اوتوز ایکی واوتوز اوچ وقرقنجی ماده‌لری موجبنجه حصه‌داران مجلس عمومیسی مارت رومینك اون طقوزنجی پنجشنبه کونی وقت ظهردن ایکی ساعت صکره پنجشنبه پازارنده ساعتجیلر خانده شرکتك اداره‌خانه‌سنده اجتماع ایده‌جکدر .

اون حصه‌یه مالك حصه‌دارلر مجلس مذکوره حاضر بولنمق ارزوسنده اولدقلری حالده اجتماعدن اون کون اول حصه‌لرینی شرکت وزنه‌سنه وخارجده بولنان حصه‌دارلر نظامنامه‌نك اوتوز یدنجی ماده‌سی موجنجه پارسده لافایت زقاغنده اوتوز بر نومرولی (قاندو) وشرکاسی اداره خانه‌سنه وضع ایده‌جکلردر .

مجلس عمومینك جدول مذاکراتی بروجه آتی تعیین اولنمشدر .

اولا بیك سکز یوز سکسان التی کانون اولنك اوتوز برینه قدر موازنه واشیا دفترینك تصدیق .

ثانیاً حصه‌لرك رأس المال تأدیه‌سنه دائر مجلس اداره تکلیفی اوزرینه قرار اعطاسی .

ثالثاً بیك سکز یوز سکسان التی رأس المال تأدیه‌سنه لازم اولان مبلغ بعدالتنزیل تمتع بقیه‌سنك ادوات تعمیرینه تخصیصی ضمننده مجلس اداره تکلیفنك تصدیقی .

رابعاً مجلس اداره‌دن چیقان ایکی ذات برینه نظامنامه‌نك اون سکز ویکرمی برنجی ماده‌لرینه توفیقاً دیکرلرینك تعیینی .

غلطه‌ده قره کویده قومسیون خانی خارجنده ۱۸ نومرولیه مرقم مغازه‌ده مقیم بانکر جورجی جانتو افندی طرفندن مورود اعلاندر .

مغازهٔ عاجزانه‌مده برو تسو بق غران دو قدلغنك پیانقو بیلتلری صاتیلور .

یوز بیك بیلندن سکسان طقوز بیکی قالوب بونلردن اوتوز طقوز بیکنه بهمه‌حال اکرامیه وامور تسمان اصابت ایده‌جکدر .

متباقی قرعه‌لری مارت افرنجینك یکرمی درت ویکرمی بشنده ونیسان افرنجینك اون سکز واون طقوزنده ومایس افرنجینك طقوزنجی کوننده اعتباراً حزیران افرنجینك ایکنجی کوننه قدر کشیده اولنه‌جقدر .

الك بیوك اکرامیه‌لر اوچیوز بیك (۳۰۰۰۰۰) ایکیوز بیك (۲۰۰۰۰۰) یوز بیك (۱۰۰۰۰۰) سکسان بیك (۸۰۰۰۰) التمش بیك (٦۰۰۰۰) اللی بیك (۵۰۰۰۰) و مبالغ سائره مارقدن عبارتدر .

ثمن بیلتی یتمش ور بعی یوز قرق غروشه صاتیلور . اشبو قرعه‌نك بیلتلری قرعهٔ آتیده‌ده تجدید اولنور ایسه ثمن ایچیون یالکز اون بدی بچق غروش اعطاسیله تبدیل اولنور .

مذکور بیلتلردن صاتون المق ایستیانلرك وقت وزمانیله مراجعت ایتملری وایالاندن طالب اولانلرك بدللرینی کوندرملری اعلان اولنور . ۲

اوچیوز اوچ سنهٔ رومیسی ظرفنده انشاآت عسکریه لازمه‌سیچون موقع مناقصه‌یه قونیلان اجناس مختلفه بوترل وانواع مختلفه‌ده درت کوشه ویاصی تیورلرك مارتك اون بشنجی پازار کونی قرار قطعیسی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولنلرك استحکام وانشاآت دائره‌سنه مراجعت ایتملری . ۳

اوچیوز اوچ سنهٔ رومیسی ظرفنده انشاآت عسکریه لازمه‌سیچون موقع مناقصه‌یه قونیلان سوکه‌لك وباصمقلق وقورنش وسپارشلك ودوشمه‌لك تریسته طاشلریله طمرق وانواع مختلفه دوشمه‌لك مالطه ومتنوع فرنك مرمرلرینك مارتك اون بشنجی پازار کونی قرار قطعیسی اجرا اجرا اولنه‌جغندن طالب اولانلرك استحکام وانشاآت دائره‌سنه مراجعت ایتملری . ۳

اوچیوز اوچ سنهٔ رومیسی ظرفنده انشاآت عسکریه لازمه‌سیچون موقع مناقصه‌یه قونیلان جام ومیشه وقلاص وجکده‌نه جنسی کراسته انواعنك مارتك اون برنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولنلرك استحکام وانشاآت دائره‌سنه مراجعت ایتملری . ۳

نظامیه موبتاب فابریقه‌سی ایچیون متخذ نمونه وشروط مقرره‌سنه توفیقاً موقع مناقصه‌یه قونیلان بشبیك قیهٔ جدید برلی قرقی چکی قلینك بهر قیهٔ جدیدی التی بچق غروشه طالبی عهده‌سنده اولوب مارت رومینك اونبرنجی چهارشنبه کونه قدر بهرکون مناقصه‌سی بالاجرا مذکور کونده قرار قطعیسی وبریله‌جکندن اعطایه طالب واون ایکنجی پنجشنبه کونی یوزده بش تنزیلنه راغب بولنانلرك مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلمری . ۳

نظامیه طحنه اداره‌سیچون مبایعه اولنه‌جق اولان اون بش بیك کیل جدید بغدایك اشبو مارت رومینك اون برنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی وبریله‌جکندن واون ایکنجی پنجشنبه کونی تقرر ایده‌جك فیاتندن یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغندن اعطایه طالب اولانلرك مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلمری . ۳

طوپخانه‌لی اوغلی جوارنده متوفی اسکدار متصرفی علی رضا پاشا کوشکنك قپوسی اوکنده‌کی تخمیناً اون درت دونم زلا بوکونلرده فراغ ایدیله‌جکندن طالب اولانلرك شهر امانتی مکتوبی قلنده علی بکه مراجعت ایلمی اعلان اولنور . ۳

قز طاشی قریندہ اورتہ چشمہ جادہسنده ۳۰ نمرو ایله مرقم درت اوطه برصفه ومقدار کافی بغچه ومطبخ وقیو بی مشتمل زبنی خانمك خانه‌سی صاحبه‌سی بدندن فروخت اولنه‌جغندن اشترا سنه طالب بولنان ذوات کرامك جادهٔ مذکوره‌ده بغال فوقی‌به مراجعت پورملری اعلان قلنور ۲ ۰

یشیل‌چوقه‌قاپلو صندق عدد ۱۱ بهری غروش ٤٤ صاری سختیان اقچه کیسه‌سی عدد ۲۸۰ بهری غروش ۹ حصیر سپورکه‌سی بش دیکیشلی عدد ٤۰۰ بهری غروش ۲ پاره ۳۰ دری قاپلی تخته صندق عدد ۵۵ بهری ۲٤ غروش خسته‌خانه ایچون تخته پاپوش چفت ۱۷۰ بهر چنتی ۹ غروش ۳۵ پاره‌یه بالاده جنس ومقداراری مرقم بش قلم اشیا زیرلرنده مرقم فیأت‌ایله طالبلری عهده‌لرنده بولندیغنه وشهر جاریٔ رومینك اون‌بر نجی چهارشنبه کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره وایرتسی پنجشنبه کونه‌دخی یوزده بش تنزیل اولنور ایسه قبول اولنوب اندن صکره تنزیل قبول ایدیلیه‌جکنه بناء نقصانلریله اعطاسنه طالب اولانلرك اوقاف همایون مجلس اداره‌سنه مراجعت انلری ۰ ۳

غربا خسته‌خانه‌سیچون برسنه‌لك زومی اولان ایکی نوع اتمکدن فرانجیله‌لك بهرقیهٔ جدیده‌سی یتمش درت وعادی اتمکك کذلك بهر جدید قیه‌سی قرق التی پاره‌ده طالبی عهده‌سنده اولدیغندوشهرحال رومینك اون ایکنجی پنجشنبه کونی هرقاچ پاره واون دردنجی جمعه ایرتسی کونی دخی یوزده بش تنزیل ایدیلورسه قبول اولنوب بعدما تنزیل قبول ایدیلیه‌جکنه بناء نقصانلریله اعطاسنه طالب اولانلرك اوقاف همایون مجلس اداره‌سنه مراجعت انلری ۰ ۳

سلیمانیه تربه‌داری اسماعیل حقی افندینك درسعادت بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سندن فی ۱۹ تشرین ثانی سنه ۳۰۲ تاریخنده اعطا قلنان وصورت مصدقه‌سی فی ۵ کانون ثانی سنه ۳۰۲ تاریخنده تبلیغ اولنان برقطعه اعلام موجبنجه داماد ابراهیم پاشا کتخداسی محمد اغا وقفینك متولیسی ابراهیم حقی افندی ذمتنده الاجنی بولنان مبالغ معلومه‌نك تسویه‌سی ضمننده تنظیم اولنان اخبارنامه مدیون مومی الیهك غیبوبتنه بناء تبلیغ اولنه‌مامش ودائن دخی محل اقامتی تعیین ایده‌مامش اولدیغندن اجرا قانون موقتنك یکرمی طقوزنجی ماده‌سنه توفیقاً مدیون مومی الیه طقسان برکون ظرفنده اثبات وجود ایتمدیکی حالده دینك ایفاسندن امتناع ایتمش عدیله‌حقنده معاملهٔ قانونیه‌نك اجرا اولنه‌جغی درسعادت مرکز اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور ۰

حیدر پاشا خسته‌خانه‌سی مطبخنده بولنان یرلی قزغان اوجاقلری اوزرینه موضوع دوکه تیمور لوحه‌لرك تجدیدیله سعید حلقه‌لرینك اکمال وصوبه‌لرینك تعمیری اجرا اولنان کشف دفتری موجبنجه سیم مجیدیه یکرمی غروش حسابیله التیبك بشیوز غروشه طالبی عهده‌سنده اولوب مارت رومینك اون التنجی کونه قدر مناقصه‌سی واون بدنجی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغندن طالب اولانلرك مقام سرعسکری لوازمات عمومیه‌دائره‌سنه کلمری ۰ ۲

کوچك لنغه‌ده اقار چشمه قارشوسنده جراح پاشا زقاغنده درت نمرولی التی اوطه حرم درت اوطه سلاملق اخور طلومبه ودرتیوز ارشون بغچه صو خزینه‌سی ومشتملات سائره‌لی خانه صاتیلق اولوب راغبلرینك کرك کورمك وکرك پازارلغی ایچون مذکور چشمه قارشوسنده‌کی قهوه‌جی محمد افندی‌یه ویاخانه صاحبنه مراجعت انلری ۹

دائرهٔ عسکریه‌دروندہکی قراتخانه اوچیوز اوچ سنه‌سی مارتندن اعتباراً لیرهٔ عثمانی یوز غروش حسابیله سکز یوز غروشه طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمش اولوب ماه‌حال رومینك سکزنجی پازار کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکنه بناء بوندن زیاده‌یه طالب اولانلرك یوم مذکورده نهایت ساعت اونه‌قدر مقام والای جناب سرعسکری شعبهٔ مخصوصه‌سنه مراجعت ایتملری لازم کلور ۰ ۱

دائرهٔ عسکریه ایچون اوچیوز اوچ سنه‌سی مارتدن شباطی نهایتنه‌قدر برسنه ظرفنده یومی النه‌جق اولان خالص قره‌قولاق صوبنك بهرقوپیسی بش غروش اوتوز پاره‌ده طالبی عهده‌سنده اولوب ماه‌حال رومینك اونبنجی صالی کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکندن بوندن نقصان قبلنانلره اعطاسنه طالب اولانلرك یوم مذکورده نهایت ساعت اونه قدر مقام والای سرعسکری شعبهٔ مخصوصه‌سنه مراجعت ایتملری لازمکلور ۰ ۱

اوچیوز اوچ سنه‌سی انشاآت عسکریه لازمه‌سیچون موقع مناقصه‌یه قونیلان ملوز طاشیله داربجه وقپانجه ودره قوملرینك قرار قطعیسی مارتك سکزنجی پازار کونی اجرا اولنه‌جغندن طالب اولانلرك استحکام وانشاآت دائره‌سنه مراجعت انلری ۱

« رهنمای ترجمه »

محرری : مکتب سلطانیدن محرج خ ۰ سیمونیان ممالك اجنبیه‌ده لسان فرانسه‌وی‌یی تدریس ایچون اتخاذ اولنان اصول اوزره ترتیب ایدیلان کتاب مذکورك فرانسزجه‌یی تحصیل ایدنلره‌اشد زومی اولوب اندن استفاده ایتملرینی قارتلریمزه توصیه ایدرز ۰ باب عالی جاده‌سنده ٤٦ نومرولی کتابجی اراکل افندینك کتبخانه‌سنده وسائر هر کتابجی دکانده (٥) غروشه فروخت اولنور ۰ ۱٤

اشبو یك اوچیوز اوچ سنه‌سی مارتنك ابتداسندن نهایتنه قدر بوغاز ایچنده بولجی طاشیان شرکت خیریه واپورلرینك وقت حرکتلرینی مبین جدولدر

(یکی جامع عیاری)
(پازار کونلری بوغاز ایچندن کوپریه)
(ایشلیان واپورلرك وقت حرکتلریله)
(اوغرایه جقلری اسکله‌لر)

یکی جامع

— ۱ یکی محله‌دن مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی استنبه بویاجی کوبی روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

— ۱ وانی کوبی چنکل کوبی بکلربکی قوزغنجق قباطاش

— ۱ ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

— ۱ بکقوزدن پاشا بغچه‌سی قاکلجه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوبی چنکل کوبی بکلربکی قوزغنجق

— ۲ یکی محله‌دن مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی میرکون روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

۱۵ ۲ روم ایلی وانا طولی قوانغی مسار رونی بیوکدره طرابیه بکقوز پاشا بغچه‌سی رفعت پاشا محله‌سی قاکلجه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوبی چنکل کوبی بکلر بکی قوزغنجق بشکطاش

— ۳ یکی محله مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی استنبه بویاجی کوبی روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

۱۵ ٤ بکقوز پاشا بغچه‌سی قاکلجه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوبی چنکل کوبی بکلر بکی قوزغنجق اسکدار

۳۰ ٤ یکی محله‌دن مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوبی روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

۳۰ ۵ یکی محله‌دن مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون بویاجی کوبی روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

— ۷ یکی محله‌دن مسار رونی بیوکدره طرابیه بکقوز پاشا بغچه‌سی یکی کوی میرکون قاکلجه روم ایلی وانا طولی حصاری قندیللی ارنبود کوبی چنکل کوبی بکلربکی اورته کوی قوزغنجق بشکطاش اسکدار

٤۵ ۷ اناطولی قوانغی یکی محله مسار رو بیوکدره طرابیه یکی کوی استنبه میرکون روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

٤۵ ۸ بیوکدره طرابیه بکقوز پاشا بغچه‌سی رفعت پاشا محله‌سی قاکلجه اناطولی حصاری قندیللی وانی کوبی چنکل کوبی بکلربکی قوزغنجق اسکدار

— ۹ یکی محله‌دن مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی میرکون روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

— ۱۰ یکی محله مسار رونی بیوکدره طرابیه یکی کوی استنبه بویاجی کوبی روم ایلی حصاری بیك ارنبود کوبی قوری چشمه اورته کوی بشکطاش

(پازار کونلری کوپریدن بوغاز ایچه)
(ایشلیان واپورلرك وقت حرکتلریله)
(اوغرایه جقلری اسکله‌لر)

— ۲ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری بویاجی کوبی استنبه یکی کوطرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

— ۳ قباطاش اسکدار بشکطاش قوزغنجق اورته کوی بکلر بکی چنکل کوبی ارنبود کوبی قندیللی اناطولی وروم ایلی حصاری قاکلجه میرکون یکی کوی پاشا بغچه‌سی بکقوز طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

٤۵ ۲ اسکدار قوزغنجق بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجه رفعت پاشا محله‌سی پاشا بغچه‌سی بکقوز

— ۳ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

۳۰ ۵ قباطاش بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی بکقوز طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله روم ایلی وانا طولی قوانغی

٤۵ ٦ اسکدار بشکطاش قوزغنجق اورته کوی بکلر بکی چنکل کوبی ارنبود کوبی قندیللی اناطولی وروم ایلی حصاری قاکلجه میرکون یکی کوی طرابیه بیوکدره

۱۵ ۸ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

۳۰ ۹ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

— ۱۰ قباطاش قوزغنجق بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجه رفعت پاشا بغچه‌سی بکقوز طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

۱۵ ۱۰ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری بویاجی کوبی استنبه یکی کوی طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

— ۱۱ قوزغنجق بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی قندیللی اناطولی حصاری قاکلجه پاشا بغچه‌سی بکقوز

— ۱۱ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی بیك روم ایلی حصاری میرکون یکی کوی طرابیه بیوکدره مسار رونی یکی محله

۳۰ ۱۱ بشکطاش قوزغنجق اورته کوی بکلر بکی چنکل کوبی وانی کوبی

— ۱۲ بشکطاش اورته کوی قوری چشمه ارنبود کوبی

{فیلیب}

(اوقاف همایون واردات عمومیه اداره‌سنده بهر کون مزایده‌لری اجرا اولنقده اولان اتی الذکر محلولانك معین اولان درت هفته‌مدت اعلانندن ۱ نجی اعلان)

(مدتی اولان اشبو ۳۰۳ سنه‌سی مارتنك ۲ نجی پازارایرتسی کوندن اعتباراً برهفته ظرفنده طالب اولنلرك قیمت مخمننه‌لرینك عشرینه مساوی تأمین نومرو قیمت مخمننه (اقچه‌لریله برابر ادارهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایتملری لازمکله‌جکی ۱ نجی دفعه اوله‌رق بیان واعلان اولنور)

۳ الی ۹ ۱٦۰۷۰ غلطه‌ده سلطان بایزید محله‌سنده کورجی زقاغنده پیر محمد پاشا وقفلهٔ زمین وقفلریله مخلوط تربیعاً ۷٦ متر و عرصه‌ده شهری ۷۳۰ غروش کرالو کارکیر درت باب دکاکینك وفوقنده درت باب اوطه‌نك یکرمی سکز حصه اعتباریله اون حصه‌سی منادیسی حاجی محمد اغا

۸۲ ۲۰۰۰۰ باب جعفریده رستم پاشا محله‌سنده اوزون چارشو جاده‌سنده حرمین کدکاتندن کدیکی وسپاهیلر اغاسی محمد امین وقفندن ملکی اولمق اوزره تربیعاً ۷۰ غروش کرالو کارکیر برباب عطار دکانك بتونی حاجی حسین اغا

۱۱ ۵۱۹۸۷ غلطه‌ده جامع جدید محله‌سنده چشمه زقاغنده حرمین کدکاتندن کدیکی وسپاهیلر اغاسی محمد امین وقفندن ملکی اولمق اوزره تربیعاً ٤۵۰ متر و عرصه‌ده مبنی اون ایکی اوطه و برقیو و برصهریج وتحتنده ایکی باب مغازه‌یی مشتمل وسنوی یوز سکسان لیرا کرالو کارکیر یلور خانی دیمکله معروف مع مشتملات برباب خانك اوچیوز اقچه اعتباریله اوتوز طقوز اقچه‌سی حاجی حسین اغا

۳۱ ۲۰۰۰۰ غلطه‌ده شهید محمد پاشا محله‌سنده قلفات میدانی بلکنجیلر جاده‌سنده حرمین کدکاتندن کدیکی دروزقاپچه‌جی حاجی حسین اغا وقفندن ملکی اولمق اوزره تربیعا ۲,۳۳, ۷٦ متر و عرصه‌ده فوقنده التی اوطه‌یی مشتمل وشهری ایکیوز غروش کرالو اخشاب برباب مغازه‌نك بتونی حاجی احمد اغا

۲۵ ۱۲۰۰۰ طاطاوله‌ده یکیشهر نام محله‌ده بیوك اقار جدده حسن رضا پاشا وقفندن تربیعا ۷۰ متر و عرصه‌ده مبنی ۵ اوطه ۲ صفه و ۱ قبو و ۳۰ متر و باغچه‌یی و ۲ صندق اوطه‌سنی مشتمل اخشاب ۱ باب منزل حاجی احمد اغا

۵ ۲۰۰۰۰ غلطه‌ده جامع جدید محله‌سنده قورشونلی خان درونده اوست قاده رستم پاشا وقفندن تربیعا ٦۰ متر و عرصه‌ده مسدود برباب کارکیر اوطه‌نك بتونی «

۱٤ ٤۵۰۰۰ غلطه‌ده شهید محمد پاشا محله‌سنده قلفات پری جاده‌سنده اوقاف کدکاتندن تربیعا ۱٤٤ متر و عرصه‌ده مبنی براوطه‌یی مشتمل وشهری ٦۰۰ غروش کرایه متحمل نیم کاکیر ۱ باب تیمورجی مغازه‌سی درونده مستقر کدیکك ۳۲ سهم اعتباریله ۱٤ سهم حصه‌سی محلولدن وقصور ۲ سهمی دخی حصه‌داری طرفندن حصهٔ محلوله‌ایله برابر فروخت اولنه‌جغی حاجی احمد اغا

۱٤۰ ۱۵۰۰۰ جب عالیده سفربقوز محله‌سنده فنار جاده‌سیله اودون میداننده غنفر اغای عتیق وقفندن تربیعاً ۱۱٤ متر و رقطعه بهودخانه عرصه‌سنك بتونیله ۱٤۲ و ۲ و ٤ نومرولی اوچ باب دکان ملکلرینك بتونی حاجی احمد اغا

۱٦٤ ۱۰۰۰۰ چارشوی کبیرده یغلقچیلر زقاغنده حرمین کدکاتندن تربیعاً درت متر و عرصه‌ده شهری ۱۲۰ غروش کرالو کاکیر برباب یازمه یمنجی دکانی کدیکنك ربع حصه‌سی حاجی احمد اغا

۵,۳,۱ ٦۰۰۰۰ غلطه‌ده کمانکش قره مصطفی پاشا محله‌سنده وبوده جاده‌سنده علی رضا افندی وقفندن تربیعاً ۹۱ متر و عرصه‌ده مبنی فوقنده ۸ اوطه‌یی ۱۱, مشتمل وشهری ایکیبك غروش کرالو کاکیر برباب مغازه مع درت اوطه کرك ۱۲ حصه‌دن ایکی حصه‌سی حاجی احمد اغا

٤ ٤۵۵۸۵ قاسم پاشاده دکرمنلر زقاغنده بزم عالم والده سلطان وقفندن تربیعاً ۱۹۰۰ متر و عرصه‌ده برباب خراب واپور دکرمانی والیوم شهری ۱۲۰۰ غروش کرالو دقیق انبارینك اون سکز سهم اعتباریله بر سهم حصه‌سی حاجی احمد اغا

٦,٤ ۲۵۰۰۰ غلطه‌ده کمانکش قره مصطفی پاشا محله‌سنده قصابلر وتیمورجیلر زقاقلریله طوپجیلر جاده‌سنده بواب سلطانی حاجی حسن اغا والحاج مصطفی ۱٤٤,۱٤۲,۱۹, افندی وقفلرندن شهری ۱٤٤۰۰ غروش کرالو تربیعاً ۱۵۲ متر و عرصه‌ده التی اوطه وایکی صفه و برقیو و مشتمل برباب منزل وایکیوز قرق بش متر و رقطه عرصد درونده برباب قهوه دکانی براقه‌سنی مشتمل برباب منزل وبراقه وایکی باب مغازه کرك التی حصه‌دن برحصه‌سی وبر حصه‌نك ثلثان حصه‌سی حاجی احمد اغا

٤۷ ٤۰۰۰۰ غلطه‌ده بولجی زاده محله‌سنده اسکندر جاده‌سنده قلهٔ زمین ومهری خاتون وقفلرندن تربیعاً ۷٦ متر و عرصه‌ده مبنی بش اوطه وایکی صفه ٤۹ وبر قبو و ۱۵ متر و باغچه وتحتنده شهری یتمش غروش کرالو برباب دکانی مشتمل وشهری یوز اللی غروش کرالو برباب مغازه‌نك بتونی حاجی حسن اغا

٤ ۱۰۰۰۰ سودلیجه‌ده محمود اغا محله‌سنده ازامه زقاغنده ابو الخیر احمد افندی وقفندن تربیعاً ۷٦ ۱۳۵ متر و عرصه‌ده مبنی التی اوطه وایکی صفه وایکی قبوو ۲۵۰ متر و باغچه‌یی مشتمل برباب منزلك نصف حصه‌سیله باغچهٔ مذکورك بتونی حاجی حسن اغا

٤۵ ۲۳۳۳٤ ایوبده جامع کبیر محله‌سنده وجاده‌سنده اوقاف کدکاتندن کدیکی وعتیق والده سلطان وقفندن ملکی اولمق اوزره تربیعاً ۹۱ متر و عرصه‌ده فوقنده ایکی اوطه‌یی مشتمل وظهرنده ۱۱٤ متر و باغچه‌یی حاوی مقدما فرون والیوم کاکیر برباب شهری درتیوز اللی غروش کرالو کبابچی دکانك ملك مع کدك یوز یکرمی سهمدن قرق سهم حصه‌سی محمد اغا

۱ ۱۰۰۰۰ طوبخانه‌ده قول اوغلی محله‌سنده یکی محله جاده‌سنده راست محمد افندی وقفندن تربیعاً ۷۳ متر و عرصه‌ده مبنی بش اوطه و بر صفه و برقیو و ٦٦ متر و باغچه‌یی مشتمل شهری ۱۲۰ غروش کرالو احشاب برباب منزلك ثلثان حصه‌سی اوزبجی احمد اغا

۳۸ ۱۳۳۳٤ سلطان بایزیده‌ده امین بك محله‌سنده اوقجیلر باشی جاده‌سنده حرمین کدکاتندن کدیکی وسلطان بایزید خان ولی وقفندن ملکی اولمق اوزره تربیعاً ۲۲ متر و عرصه‌ده فوقنده براوطه‌یی مشتمل مقدما طاتلیجی والیوم مسدود برباب کارکیر دکانك ثلث حصه‌سی محمد اغا

۱۵۵ ۵۰۰۰۰ اسکدارده داود پاشا محله‌سنده قره‌جه احمد جاده‌سیله حمام زقاغنده عتیق والده سلطان وقفندن تربیعاً التیوز متر و عرصه‌ده جامکان محلی و طقو متر و ۱ درون حمام ۲٤ قورنه وسکز حلوت والتیوز متر و حطب محلی وبرآخور والتی باب دلاقی اوطه‌سی و برکبیر قیوو برصوخزینه‌سنی مشتمل وشهری ۰۰۰۰ کرالی حمام کبیر دیمکله معروف بر باب چفته حمامك سکز حصه‌دن بر حصه‌سی حاجی عثمان افندی

۳ ۳۵۰۰۰ طوبخانه‌ده قول اوغلی محله‌سنده کلخن زقاغنده عتیق یعقوب اغا وقفندن تربیعاً ۹۰ متر و عرصه‌ده مبنی التی اوطه ایکی صفه وبرقیو و ۱۵ متر باغچه‌یی مشتمل وشهری اوچ یوز غروش کرالو برباب منزل اوزبجی احمد اغا

۸ ۱۰۰۰۰ فاتحده خرجیجی محی الدین محله‌سنده خان زقاغنده فاتح سلطان محمد خان غازی حضرتلری وقفندن تربیعاً اوچ یوز اللی متر و عرصه‌ده اوتوز طقوز اوطه وبر طوبله ایله چکیلور قیوو یوز اون درت متر و حولی محلنی مشتمل نیم کارکیر خیراه پاشاخانی دیمکله معروف شهری درتیوز غروش کرایه متحمل برباب خانك ثلث حصه‌سی محلولدن دیکر ثلث حصه‌سی دخی حصه‌داری طرفندن فروخت اولنه‌جغی منادیسی اوزبجی احمد افندی